



BIULETYN PARAFIALNY 17 & 24 X 2021

WEEKLY NEWS OF ST. HEDWIG PARISH

RZYMSKO – KATOLICKA PARAFIA p.w. ŚW. JADWIGI

Oct. 21, 1952 – Oct. 21, 2021 w 70 ROKU ISTNIENIA PARAFII

www.sthedwig.ca

swjadwigaoshawa@gmail.com

411 Olive Avenue

Oshawa, Ontario L1H 2P9

Tel. 905-576-0434, Fax. 905-576-1681



*Święta Jadwigo, wierna uczennico Ukrzyżowanego, Matko miłosierdzia, módl się za nami,
Aby Twój duch żył nadal w sercach naszych.*

MSZE ŚWIĘTE DNIA PAŃSKIEGO / SUNDAY MASSES

Sobota – Saturday: 5:00 P.M. – Polish

Niedziela – Sunday: 8:00 A.M. – Polish; 9:30 A.M. – English
11:00 A.M. – Polish;

MSZA W DZIEŃ POWSZEDNI – DAILY MASS

Monday – Wednesday – Friday 7:00P.M.

Tuesday – Thursday – Saturday 8:00A.M.

GODZINY URZĘDOWANIA BIURA

OFFICE HOURS

Poniedziałek – Czwartek // Monday – Thursday
9:00A.M. – 3:00 P.M.

Wieczorem: W sprawach pilnych po uprzednim kontakcie telefonicznym

Evenings & Saturday – By appointment only.

Piątek – Biuro parafialne zamknięte // Friday – Office closed.

SAKRAMENT CHRZTU / BAPTISM

Chrzest dziecka prosimy zgłosić miesiąc wcześniej. Rodziców i rodziców chrzestnych obowiązuje udział w katechezie przed chrztem. **Rodzice muszą być członkami wspólnoty parafialnej.**

Please contact Parish Office at least one month before the planned date of baptism.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Pary narzeczeńskie proszone są o skontaktowanie się z księdzem rok przed planowaną datą ślubu.

Obowiązkowe jest uczestnictwo w kursach przedmałżeńskich.

Couples are required to make arrangements with the priest one year prior to the desired date of marriage.

Participation in a marriage preparation program is obligatory.

SAKRAMENT POJEDNANIA / RECONCILIATION

Do Sakramentu Pojednania (Spowiedzi św.) – można przystąpić w sobotę od godz. 4:30pm – 4:55pm, oraz przed każdą Mszą św.

The Sacrament of Penance (Confession) is offered on Saturday from 4:30P.M. – 4:55P.M. & before each Mass.

DUSZPASTERSTWO CHORYCH /

PASTORAL CARE OF THE SICK

Prosimy poinformować duszpasterzy o pobycie kogoś z rodziny w szpitalu lub ciężko chorym w domu.

W każdy Pierwszy Piątek Miesiąca odwiedzamy z posługą sakramentalną chorych parafian w domach.

Please notify the Parish Office if any member of your family is in the hospital or seriously ill at home.

We regularly visit the homebound every First Friday of the month.

PRZYNALEŻNOŚĆ DO PARAFII

Osoby pragnące otrzymać sakramenty: chrztu, bierzmowania, małżeństwa czy dokumenty dla urzędów kościelnych **muszą być zapisani do parafii.**

ENROLLMENT TO OUR PARISH

Those wishing to receive the sacraments of baptism, confirmation, marriage and/or documents for ecclesiastical offices must be enrolled in the parish.

DUSZPASTERSTWO PROWADZĄ KSIEŻA CHRYSZTUSOWCY

Rev. Klemens Dąbrowski SChr. Proboszcz / Pastor

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Office Manager / Secretary: Anna Luchowska

ZGŁOSZENIA DO BIULETYNU PRZYJMUJEMY DO CZWARTKU

Bulletin Deadline: Mid-day of Thursday

Groundskeeper: Józef Zakrzewski 905-434-6362

WYNAJEM SALI PARAFIALNEJ / HALL RENTAL

Lila Gratkowska 905-571-5239

KOMITET PARAFIALNY / PARISH COUNCIL

Przewodniczący Rady Duszpasterskiej / Parish Council President

Józef Puzio 289-512-5421

Przewodniczący Rady Finansowej / Finance Committee Rep.

Jan Rzeszut 905-925-6646

Parish Accountant - Maria Fotheringham 905-728-8147

GRUPY PARAFIALNE / PARISH GROUPS

Organista & Chór / Organist & Choir

Eddie Kołodziejczak 905-576-6758

Prezesa Żywego Różańca / Rosary Society

Grażyna Zakrzewska 905-434-6362

Panie Świętej Jadwigi / St. Hedwig Ladies

Anna Luchowska 905-926-2800

Aranżacje Kwiatowe & Dekoracja Kościoła / Church Decor

Danuta Wujek 905-721-1269

Koordinator Kolektorów / Coordinator of Collectors

Stefan Michalski 905-434-1813

Koordinator Lekcji Religii / Religion Education Coordinator

Renata Wojtowicz 905-441-1992

Szkoła Polska im. Św. Jadwigi / Polish St. Hedwig's School Liaison

Monika Sitarz 905-571-4858

Rycerze Kolumba / Knights of Columbus

Henry Reczulski 905-728-2532

Zespół Pieśni & Tańca "Tatry"

Filip Aleksander 289-928-1869 // Arleta Doroszuk 905-914-6578

Związek Harcerstwa Polskiego

Anna Dzięgiel-Knutel 289-385-0230 oshawaharc@hotmail.com

Adam Kubik 289-600-2581 ahkubik@yahoo.ca

Prezes Związku Podhalan oddział Oshawa

Stanisława Mąka 905-259-7851

Prezes Związku Narodowego Polaków w Kanadzie – Gmina 7

Stanisław Dymecki 905-728-2970

Koło Przyjaciół Harcerstwa

Andrzej Nowak, 905-213-2596, 4anowak@gmail.com

Szkoła Średnia Języka & Kultury Polskiej im. C. K. Norwida

Krystyna Świrska (czwartek & poniedziałek – kurs kredytowy) 905-434-1706

Teatr „Votum”

Andrzej Poczekaj 416-936-2224

INTENCJE MSZALNE NA XXIX NIEDZIELĘ ZWYKŁĄ

MASS INTENTIONS FOR 29th SUNDAY IN ORDINARY TIME

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 16, SATURDAY – SOBOTA ~ODPUST PARAFIALNY~ ~św. Jadwigi Śląskiej~

8:00am † Stanisław Bernaś (13 rocz. śm.) – *Żona z Dziećmi*
 5:00PM * O światło Ducha Świętego, opiekę Matki Najświętszej, zdrowie i potrzebne łaski dla Rafała z okazji 37 urodzin – *Rodzice*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 17, SUNDAY – NIEDZIELA World Mission Sunday

8:00am † Antonina Rutkowska – *Córka z Rodziną*
 9:30am *First Communion (St. Hedwig's School)*
 †† Jan and Leokadia Adamcewicz as well as Donna Reid – *Family*

SUMA

11:00am * Za naszych parafian i dobrodziejów – *Ks. Proboszcz*
 * O błogosławieństwo Trójcy Przenajświętszej, opiekę Matki Bożej, Anioła Struża i wszystkich Świętych dla Karoliny przygotowującej się do sakramentu Komunii Świętej – *Dziadkowie*
 * O Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej, zdrowie i potrzebne łaski dla Iwony z okazji urodzin i imienin – *Rodzina*
 * O Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej, zdrowie i potrzebne łaski dla Aleksandry i Izabeli Sagan – *Rodzice*

† Adam Czuba – *Jadwiga i Bolesław Kołodziej wraz z Rodziną*
 †† Zdzisław Drański (3 rocz. śm.) oraz Józefę i Aleksander Drański – *Alina*
 † Maria Barański (33 rocz. śm.) – *Syn z Rodziną*
 † Anna Łapińska (zm. 1 miesiąc temu) – *Marek Szulc z Rodziną*
 † Helena Anczarska – *Rodzina Romańczyk*
 † Władysław Gandera – *Jolanta & Marian Giedroć*
 † Marian Bednarski (zm. w Polsce) – *Krystyna & Feliks*
 † Weronika Jackowska (1 rocz. śm.) – *Siostra i Brat z Rodziną*



OCTOBER / PAŹDZIERNIK 18, MONDAY – PONIEDZIAŁEK ~św. Łukasza~

7:00PM † Henryk Demczyk (rocz. śm.) – *Rodzina*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 19, TUESDAY – WTOREK

8:00am † Za dusze w czyścicu cierpiące – *Elżbieta*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 20, WEDNESDAY – ŚRODA ~św. Jana Kantego~

7:00PM †† Helena i Mieczysław Łukomski – *Synowa & Żona*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 21, THURSDAY – CZWARTEK

8:00am † Zofia Walasek (1 rocz. śm.) – *Rodzina Piętowski*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 22, FRIDAY – PIĄTEK ~św. Jana Pawła II~

6:00PM *Wystawienie Najświętszego Sakramentu & Nabożeństwo Różańcowe*
 7:00PM †† Leon i Apolonia Muzyka – *Rodzina*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 23, SATURDAY – SOBOTA

8:00am † Władysław Gandera – *W. & Z. Sedlak*
 5:00PM * Dziękczynna, z prośbą o Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej i asystencję Ducha Świętego w podejmowaniu życiowych wyborów z okazji urodzin – *Dziadkowie*

LEKTORZY / LECTORS 17 października / 17 th of October 2021		LEKTORZY / LECTORS 24 października / 24 th of October 2021	
5:00PM	M. Jagiello, Z. Sokołowska	5:00PM	M. Jagiello, Z. Sokołowska
8:00AM	A. Rogalski, H. Łakomy	8:00AM	D. Wilczewski, D. Ziarno
9:30AM	E. Szczepański	9:30AM	J. Rzeszut
11:00AM	E. Kubik, O. Kołodziej, Organista, O. Kołodziej	11:00M	A. Gardziński, O. Kołodziej, I. Doroszuk, O. Kołodziej

UWAGA:

Od 22 października 2021 aż do odwołania, osoby posługujące przy ołtarzu: Ministranci, Lektorzy, Kolektorzy i Organiści muszą posiadać przy sobie dokument „Paszportu Covidowego” lub wynik negatywny badań. Ks. Proboszcz nikogo nie będzie sprawdzać. W kościele obowiązuje azyl, każdy może wejść bez ograniczeń. Dalej przestrzegane są dotychczasowe obostrzenia: maski, dystans, dezynfekcja.

INTENCJE MSZALNE NA XXX NIEDZIELĘ ZWYKŁĄ MASS INTENTIONS FOR 30th SUNDAY IN ORDINARY TIME

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 24, SUNDAY – NIEDZIELA

- 8:00am * Dziękczynna za 50 lat małżeństwa, z prośbą o Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej, zdrowie i potrzebne łaski dla Zofii i Stanisława – *Dzieci i Wnuków*
9:30am †† Paul and Jennie Hulaj – *Daughter & Family*

SUMA

- 11:00am * Za naszych parafian i dobrodziejów – *Ks. Proboszcz*
* Intencja Bogu wiadoma
* O Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej, zdrowie i potrzebne łaski dla Oli Kołodziej w 40 rocznicę urodzin – *Koleżanki*
†† Helena Zielińska (1 rocz. śm.) i Jan Zieliński – *Córka z Rodziną*
†† Jan Stucki, Olga i Bill Płaksa oraz Maria i Kazimierz oraz Maria – *Córka z Rodziną*
† Adam Czuba – *Rodzina Młynarczyk*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 25, MONDAY – PONIEDZIAŁEK

- 7:00PM * Dziękczynna, z prośbą o zdrowie, Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej dla Antosia i całej Rodziny – *Rodzina*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 26, TUESDAY – WTOREK

- 8:00am † Mieczysław Łukomski – *Maria & Waław Homoncik*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 27, WEDNESDAY – ŚRODA

- 7:00PM †† Helena i Kazimierz Sroka – *Rodzina*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 28, THURSDAY – CZWARTEK ~Świętych Apostołów Szymona & Judy Tadeusza~

- 8:00am † Władysław Skomra – *Rodzina Dziegiel*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 29, FRIDAY – PIĄTEK

- 6:00PM *Wystawienie Najświętszego Sakramentu & Nabożeństwo Różańcowe*
7:00PM † Władysław Skomra – *Rodzina Czajowski*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 30, SATURDAY – SOBOTA

- 8:00am † Władysław Gandera – *G. & K. Ruta*
5:00PM †† Czesławę i Władysław Totośko – *Córka z Rodziną*

OCTOBER / PAŹDZIERNIK 31, SUNDAY – NIEDZIELA

- 8:00am * O Boże błogosławieństwo, opiekę Matki Najświętszej, zdrowie i potrzebne łaski dla męża Józefa z okazji urodzin – *Żona z Dziećmi*
9:30am † Alicja Zielinska – *Family*

SUMA

- 11:00am * Za naszą wspólnotę parafialną – *Ks. Proboszcz*
* Intencja Bogu wiadoma – *Maria*
† Za wszystkich zmarłych członków Towarzystwa Różańca Świętego
† Adam Czuba – *Rodzina Jakubowski*

ŚWIECA PRZY TABERNAKULUM / TABERNACLE CANDLE

W najbliższym czasie świeca przy Tabernakulum będzie palić się w następujących intencjach:

- * O nowe powołania kapłańskie i zakonne
- * Za dusze w czyśćcu cierpiące

PAPIESKIE INTENCJE MISYJNE NA PAŹDZIERNIK

Módlmy się, aby każdy ochrzczony był włączony w ewangelizację, gotowy do misji, poprzez świadectwo życia mającego smak Ewangelii.

POPE'S FRANCIS PRAYER INTENTIONS FOR OCTOBER

Módlmy się, aby każdy ochrzczony był włączony w ewangelizację, gotowy do misji, poprzez świadectwo życia mającego smak Ewangelii.

Wszystkim Solenizantom i Jubilatom Tygodnia Składamy Najserdeczniejsze Życzenia
Przed Wszystkim Zdrowia i Obfitości Łask Bożych,
Wypraszanych Przez Patronkę Naszej Parafii, Św. Jadwigę.

Anyone celebrating a special event this week is offered our best wishes for God's blessings & all of God's graces

W NASZEJ WSPÓLNOCIE / IN OUR COMMUNITY

NIECH ODPOCZYWA W POKOJU

W ubiegłym tygodniu Bóg powołał do wieczności,
śp. † **Wandę Rosiek** (97)

Msza pogrzebowa śp. Wandy, celebrowana będzie we wtorek,
19 października o godz. 11:00am. Zmarłą polecamy Bożemu
Miłosierdziu, a rodzinie i znajomym pogrążonym w żalobie
składamy wyrazy współczucia.

Wieczne odpoczywanie racz Jej dać Panie.

MAY SHE REST IN PEACE

Recently, God called to eternity: † **Wanda Rosiek** (97)
We offer our heartfelt condolences to her family and to all those
who have passed away we offer God's mercy.

Give them eternal rest O Lord!



ODPUST W NASZEJ PARAFII

W ten weekend celebrujemy Odpust w Parafii.
Zapraszamy na uroczyste Msze św. Odpustowe
z udzieleniem odpustu zupełnego. Podczas
Mszy św. wystawiona będzie relikwia
pierwszego stopnia Naszej Patronki św.
Jadwigi.

MODLITWA ZA PARAFIĘ

Panie Jezu Chryste, każda wspólnota wierzących jest częścią
Twojego Kościoła, który jest żywym organizmem zbawienia dla
ludzi będących w drodze do miejsca przebywania z Bogiem na
zawsze. Przez wstawiennictwo św. Jadwigi, naszej dobrej
Patronki spraw, aby nasza parafia, która jest oddana pod jej
przełożoną opiekę, była zawsze żywa wiarą, mocną nadzieją i
rozpalona miłością. Niech ta, która była fundatorką wielu
wspólnot parafialnych i wielu kościołów, czuwa nad nami, niech
nam przewodzi w wierze, niech jej życie przyświeca nam swoim
przykładem, abyśmy mogli wciąż wzrastać w jedności z Tobą i
między sobą. Jezu, niech nasze dzieci i ludzie młodzi rozwijają się
w atmosferze dobra i pokoju naszych rodzin, a siłę do
chrześcijańskiego życia pozwól nam czerpać ze źródła życia
duchowego, jakim jest słowo Twoje, święte sakramenty i
modlitwa. Amen.

PRAYER FOR THE FEAST OF SAINT HEDWIG

*O God, Who didst teach blessed Hedwig to renounce the pomps
of this world, that, with her whole heart,
she might follow the humble way of Thy cross:
grant that, through her merits and example,
we may learn to trample underfoot the perishable delights of
this world and by cleaving to Thy cross
overcome whatsoever may be opposed to us.
Who livest and reignest with Thee, in the
unity of the Holy Ghost, world without end.
Amen.*



FIRST COMMUNION / UROCZYŚCIE PIERWSZEJ KOMUNII ŚWIĘTEJ

Congratulations to all the children from
St. Hedwig's School who received their
First Holy Communion during the
9:30AM Mass today:

Lochlan Hugh Temple

*Kolton Paul David Adamson
Luc Anthony Cienfugos Rodriguez
Emily Siles- Chavez
Ethan Mason
Liam Mugo
Dylan Greeley*

*May your First Communion celebrate your friendship with
Jesus. As you grow in this friendship may your words be
gentle and your touch be kind.*

*May you hear whispers of Love in your heart each day.
May you have fun in discovering God hidden everywhere!
And, may you remember to thank God often for the gift of
life.*

WORLD MISSION SUNDAY

Niedziela, **17 października** jest obchodzona na całym świecie,
jako Niedziela Misyjna. Nasze modlitwy i ofiary wesprą kościoły,
szpitale, szkoły i powołania do służby Bogu w krajach, w których
Kościół św. jest jeszcze nowością i początkiem. Ta ofiara
niedziela jest nie tylko wsparciem finansowym dla Katolickich
Zgromadzeń rozrzuconych po świecie, ale też podtrzymaniem ich
bytu i możliwością ich rozwoju. Przez dzielenie się wiarą z tymi,
którzy potrzebują jej najbardziej - ofiarujemy ludziom nadzieję i
miłość. Koperty na ten cel znajdują się w zestawie kopert
niedzielnych.

17 OF OCTOBER - IS THE WORLD MISSION SUNDAY

*Every parish across the world is celebrating World Mission
Sunday. It is a global sign of the Universal Church and mission.
Your prayers and donations will help support churches, hospitals,
schools and vocations in countries where the Church is beginning,
where it is new. Please be as generous as possible to the
collection for the Propagation of the Faith. May God Bless You.*

MIESIĄC PAŹDZIERNIK

„Różaniec wszystko daje, ułatwia, wskazuje i
"Najświętsza Maryja Dziewica w czasach, w
których żyjemy, nadała tej modlitwie
szczególną wartość. Niezależnie od tego, z
jakimi problemami się borykamy: stałymi
bądź tymczasowymi, czy dotyczą życia
publicznego czy prywatnego, każdy z nich
może rozwiązać różaniec. Nie ma trudności,
która nie zostałaby wyjaśniona przez tę
modlitwę" – św. Lucja dos Santos z Fatimy



**Dobiega końca miesiąc październik, ofiarowany czci
Matki Bożej. Nabożeństwa różańcowe są odprawiane od
poniedziałku do soboty.**

**Po porannej Mszy o godz. 8 AM, a wieczorem
pół godziny przed Mszą św. o godz. 6:30 PM.**

**Zapraszamy wszystkie dzieci na modlitwę różańcową w środy
o godz. 6:30 PM.**

ROSARY

*October - the month dedicated to the Blessed Mother.
Rosary Devotions (in polish): Monday to Saturday in the
morning at 8:30am and before evening Mass at 6:30PM.
We encourage everyone to pray the rosary at Church and
wherever you may gather with family and friends.*

NOWENNA DO ŚW. JÓZEFA

Zainspirowani wydarzeniem zawierzenia całego Narodu Polskiego św. Józefowi w roku Jemu poświęconemu, nasza parafia od tego poniedziałku rozpocznie przygotowanie do zawierzenia się przez odmawianie nowenny do św. Józefa. Tekst litanii wyłożony jest pod figurką św. Józefa. (Codzienne rozważania prowadzi koło różańcowe.)

„Niech Zawierzenie Narodu i Kościoła w Polsce naszemu wielkiemu Patronowi, św. Józefowi przyniesie błogosławione owoce w życiu każdego z nas. Niech będzie dla nas krokiem naprzód w kierunku Nieba, do którego zmierzamy pośród radości i trosk!”- napisał biskup kaliski Damian Bryl w liście do diecezjan.

MODLITWY ZA ZMARŁYCH

Zbliża się miesiąc listopad poświęcony szczególnie modlitwom za tych, którzy wyrzadzili nas w drodze do wieczności. Pamięć o naszych bliskich zmarłych wyrażamy w modlitwie, wierząc w Świętych Obcowanie.

W tym roku ze względu na panującą dalej pandemię, odwołana jest coroczna Msza św. na cmentarzu. **W naszym kościele, 1 listopada, bezpośrednio po Mszy św. o godz. 11:00am do godz. 7:00PM, odbędzie się Adoracja Najśw. Sakramentu.**

PROGRAM ADORACJI – 1 listopada:

12:00PM – Wypominki & Różaniec / Adoracja w ciszy.

1:00PM – Wypominki & Litania do Krwi Pańskiej

2:00PM – Wypominki & Litania do Wszystkich Świętych

3:00PM – Wypominki & Koronka do Miłosierdzia Bożego

4:00PM – Wypominki & Litania do Serca Pana Jezusa/
Adoracja w ciszy

Od 2 do 10 listopada zostanie odprawiona Nowenna 9 Mszy św. za zmarłych i różaniec oraz wypominki przez cały miesiąc listopada. Koperty wypominkowe można znaleźć na stolikach przy głównym wejściu do kościoła.

Imiona zmarłych prosimy wypisać czytelnie.

ODPUST ZUPEŁNY

Najpiękniejszą ofiarą jest ofiara Mszy św. w intencji zmarłych, by ich dusze doznały oczyszczenia i by mogli wejść do Królestwa Chrystusowego. Odpusty są wielkim skarbem Kościoła, z którego warto korzystać. Mamy obecnie do tego okazję. Przypomnijmy, że podczas oktawy Uroczystości Wszystkich Świętych (od 1 do 8 listopada) można uzyskać odpust zupełny i ofiarować go w intencji dusz w czyśćcu cierpiących.

Warunkiem uzyskania odpustu zupełnego jest:

- stan łaski uświęcającej, (jeżeli trzeba – spowiedź sakramentalna)

- przyjęcie Komunii Świętej

- modlitwa w intencjach Papieża Franciszka

- brak przywiązania do jakiegokolwiek grzechu

- pobożne nawiedzenie cmentarza i modlitwa za zmarłych.

Komunię Świętą można przyjąć przed lub po wykonaniu czynności związanej z odpustem. Z jednym przyjęciem Komunii św. może być związany tylko jeden odpust zupełny. Można, więc, nawiedzając cmentarz w dniach 1-8 listopada wraz z pobożnym odmówieniem modlitwy za zmarłych, zyskiwać odpust zupełny, a Komunię św. w tej intencji można przyjmować wcześniej lub później, nawet przez kolejne niedziele.

PRAYERS FOR THE DEAD

The month of November is dedicated particularly to prayers for the dead. Let us remember our dearly departed through prayers, believing in the Communion of Saints.

* From the 2nd to the 10th of November a special novena of 9 Masses will be dedicated to the deceased, through the rosary and remembrances. The names of the dead should be written legibly on the special envelopes – which are placed on the tables by main entrance to the church.

DONACJE NA KWIATY/ FLOWERS DONATIONS

* Pięknie udekorowany Kościół 2 Października zawdzięczamy

Nowożeńcom: Natalii & Luke

* O szczęście wieczne dla śp. Władysława Skomra – *Przyjaciół i Znajomi* \$500

* O szczęście wieczne dla śp. Stanisława i Bolesława Pęksa – *Siostra* \$20

Świece do ołtarza: O szczęście wieczne śp. Władysława Skomra – *Żona Janina z dziećmi* \$200

INTENCJE PARAFIALNE ŻYWEGO RÓŻAŃCA ZA PRZYCZYNĄ ŚW. JADWIGI

Naszą Drogą prowadzącą do Boga jest sam Jezus Chrystus, objawiający się, jako Prawda kształtująca nasze życie. Zachęcamy do wspólnej modlitwy w poniższych intencjach naszej wspólnoty:

1. Dziękczynienie za dar osoby św. Jana Pawła II i bł ks. Jerzego Popiełuszki.
2. O zachowanie Bożych przykazań w szkołach, które często podważają dzisiejsi politycy, uderzając w samo serce narodu - Rodzinę.
3. Za młodzież, o aktywne włączanie się w zadania kościoła i troskę o własną świętość i innych.
4. O dar nieba dla zmarłych z naszej parafii i naszych rodzin.
5. Za cały świat, szczególnie za Polskę i Kanadę o dobrobyt i o wolność religijną i społeczną.
5. O ustanie pandemii koronawirusa.
6. Za wszystkich chorych i cierpiących w naszej parafii, naszych rodzinach i znajomych; o dar uzdrowienia oraz siłę w dźwiganiu krzyża i opiekę Matki Najświętszej, szczególnie dla: ks. Grzeško, Michała Rozdeby, Anny Mąka, Anny Wojnar, Genowefy Rzeszut, Janiny Przebłockiej, Tomasza Czerwińskiego, Zbigniewa Cybulskiego, Józefa i Mirosławy Piecyk, Krystyny Małachowskiej, Janiny Witzak, Zbigniewa Karolini, Jana Woźniczka, Ireny Fraś, Józefa Frankowskiego, Elżbiety Czuba, Natalii Puzio, Sam Najjar, Barbary Spirała, Krystyny Denkiewicz, Marii & Pawła Podolak, Natalii Kwadrans, Lindy Wróblewskiej, Grażyny Karasińskiej, Elżbiety Szabunia, Józefy Michno, Urszuli Czyżewskiej, Marka Chrzanowskiego, Zofii i Bolesława Ćwiok, Ireny Kościelak, Magdaleny i Krzysztofa Stadnik, Zofii Drańskiej, Czesława Pawlikowskiego, Eddie Kołodziejczak, Shyanne Baker, Gabrysia Poczekaj, Dariusza, Piotra, Dariusza, Dawida, Romana, Krystyny, Edwarda, Kazimierza, Alicji, Barbary, Anny, Zofii, Zacharego, Michelle, Tadeusza oraz Małgorzaty.

Intencje Modlitewne są odczytywane podczas modlitwy różańcowej w każdy poniedziałek. Jeżeli potrzebujesz modlitwy prosimy o kontakt z biurem parafialnym w celu dodania intencji do powyższej listy.

KOLEJNE PLANOWANE PRACE REMONTOWE

Zwracamy się do wszystkich Parafian z gorącą prośbą, w miarę Państwa możliwości o wsparcie finansowe dla kolejnych prac remontowych, które są przed nami:

- 1/. Naprawa przeciekającego dachu kościoła
- 2/. Modernizacja kuchni & Projekt Ruchomego Baru/ Szafki
- 2/. Rampa wejściowa do sali.

Ostatnio Wpłynęło // Renovation Fund Recent Collection:

- O szczęście wieczne śp. Władysława Skomra – Przyjaciele & znajomi \$1,500
- O szczęście wieczne śp. Władysława Skomra– Janina Łukomski \$50
- Anonymous \$750
- Wpłynęły również „contributions to our Parish in the amount of \$150 donation on behalf Gandera, Lach & Provezano Families, whom purchased interment rights at Resurrection Catholic Cemetery”.

Obecny stan konta / Account Balance \$69,941.64

Bóg zapłać wszystkim ofiarodawcom!

FINANSE W NASZEJ PARAFII

<u>Kolekta z niedzieli/ Sunday offering</u>	26 IX	3 IX
Taca / Collection	\$3.009	\$2,252
\$ bez kopert / Loose \$	\$140	\$134
# kopert / # of envelopes	189	164
Poor Box	-	188
Opał / Fuel	-	350
Canadian Missions	470	-

*O Dobrodziejach i ofiarodawcach pamiętajmy w naszej codziennej modlitwie. Bóg zapłać wszystkim dbającym o nasz kościół – za wszystkie ofiary i prace.
Thank you for your generosity! God Bless You!*

PODZIĘKOWANIE

Wszystkim, którzy byli z nami w najtrudniejszych dla nas chwilach, dzielili z nami smutek i żal, okazali wiele serca i życzliwości, przybyli do domu pogrzebowego, uczestniczyli we Mszy Św. i ceremonii pogrzebowej śp. Władysława Skomra. Dziękujemy Księżom Klemensowi i Mateuszowi za modlitwy w domu pogrzebowym, odprawienie Mszy Św. pogrzebowej, homilię i modlitwy na cmentarzu przy pochówku. Pragniemy podziękować Panu organiście i chórowi parafialnemu za akompaniament i śpiew. Serdecznie Bóg zapłać Matkom Różańcowym za modlitwy, a Weteranom za liczne przybycie i wsparcie. Bardzo dziękujemy za hojne ofiary na renowację kościoła św. Jadwigi i na kwiaty do kościoła złożone ku śp. Władysława. Kościół św. Jadwigi był Jego pasją przez wiele lat. Wasza ofiara była idealnym sposobem na uczczenie Jego pamięci. Dziękujemy również tym, którzy złożyli ofiary na Msze Św. i przesłali kwiaty. Kierujemy nasze serdeczne podziękowanie Paniom i Panom przy Grupie 21 za przygotowanie Sali i smacznego posiłku dla rodziny i gości przybyłych z daleka.

Bardzo wdzięczna żona Janina wraz z dziećmi i całą rodziną.

ZEBRANIE STOWARZYSZENIA WETERANÓW

Zebranie Zarządu Stowarzyszenia Weteranów odbędzie się w sobotę, 23 października o godz. 9:30am.

Natomiast, Zebranie Ogólne Stowarzyszenia Weteranów odbędzie się w niedzielę, 24 października o godz. 2:00 PM.

W czasie zebrania odbędą się wybory. Obecność obowiązkowa.

LITANIA DO ŚWIĘTEGO JÓZEFA

Kyrie eleison, Chryste eleison, Kyrie eleison.

Chryste, usłysz nas. Chryste, wysłuchaj nas.

Ojcze z nieba, Boże, zmiłuj się nad nami.

Synu Odkupicielu świata, Boże, zmiłuj się nad nami.

Duchu Święty, Boże, zmiłuj się nad nami.

Święta Trójco, jedyny Boże, zmiłuj się nad nami.

Święta Maryjo, módl się za nami.

Święty Józefie, módl się za nami.



Przesławny Potomku Dawida, módl się za nami.

Światło Patriarchów, módl się za nami.

Oblubieńcze Bogarodzicy, módl się za nami.

Przeczysty Stróżu Dziewicy, módl się za nami.

Żywicielu Syna Bożego, módl się za nami.

Troskliwy Obrońco Chrystusa, módl się za nami.

Głowo Najświętszej Rodziny, módl się za nami.

Józefie najsprawiedliwszy, módl się za nami.

Józefie najczystszy, módl się za nami

Józefie najroztropniejszy, módl się za nami.

Józefie najmężniejszy, módl się za nami.

Józefie najposłuszniejszy, módl się za nami.

Józefie najwierniejszy, módl się za nami.

Zwierciadło cierpliwości, módl się za nami.

Miłośniku ubóstwa, módl się za nami.

Wzorze pracujących, módl się za nami.

Ozdobo życia rodzinnego, módl się za nami.

Opiekunie dziewic, módl się za nami.

Podporo rodzin, módl się za nami.

Pociecho nieszczęśliwych, módl się za nami.

Nadziejo chorych, módl się za nami.

Patronie umierających, módl się za nami.

Postrachu duchów piekielnych, módl się za nami.

Opiekunie Kościoła Świętego, módl się za nami.

Baranku Boży, który gładzisz grzechy świata, przepuść nam, Panie.

Baranku Boży, który gładzisz grzechy świata, wysłuchaj nas, Panie.

Baranku Boży, który gładzisz grzechy świata, zmiłuj się nad nami.

P: Ustanowił go panem domu swego.

W: I zarządcą wszystkich posiadłości swoich.

Módlmy się:

Boże, Ty w niewysłowionej Opatrzności wybrałeś świętego Józefa na Oblubieńca Najświętszej Rodzicielki Twojego Syna, spraw, abyśmy oddając Mu na ziemi cześć jako Opiekunowi, zasłużyli na jego orędownictwo w niebie. Przez Chrystusa, Pana naszego. Amen.

ANNA ARMATA - BComm. CA

BIEGŁA KSIĘGOWA

- Sprawdzanie ksiąg rachunkowych
- Całoroczna księgowość - korporacje, spółki i osoby fizyczne
- Sprawozdania finansowe
- Rozliczenia podatkowe - korporacje, spółki, indywidualne
- Rozliczenia HST, WSIB, i EHT
- Odwołania i negocjacje z Kanada Revenue Agency
- "Pierwsza konsultacja gratis"

PHONE: 905-239-9973

EMAIL: aarmata-ca@rogers.com



Christina Sader, Real Estate Broker
Sprzedaż i Kupno Nieruchomości

Text or Call 416.723.3071
christinasader@aol.com

Toronto * Durham * Kingston



WYNAJĘCIE SALI PARAFIALNEJ



Tylko Na Małe Okazje &
Wyjątkowe Uroczystości
Lila: 905 - 571 - 5239

~ TANIA ~ WYPOŻYCZALNIA POKROWCÓW NA KRZESŁA & OBRUSÓW

Na Ślub, Komunię
& Inne Rodzinne Okazje

Asia 905-999-0441
asiunia3@hotmail.com

OSHAWA
FUNERAL HOME

COURTICE
FUNERAL CHAPEL

847 King Street West
Oshawa, ON

1587 Highway #2
Courtice, ON

T: (905) 721-1234
F: (905) 721-1810

T: (905) 432-8484
F: (905) 432-9797



www.dignitymemorial.com



RE/MAX

KAZIMIERZ WODZ

Sales Representative

Re/Max Realtron Realty Inc., Brokerage

Direct: 416-258-5079 email: kaz.wodz@gmail.com

Dobra znajomość rynku

Konkurencyjne commission / Wielu zadowolonych klientów

Sprzedaż domów i inwestycji w Oshawa i Durham, Peterborough, po Belleville



Niech Pan Bóg Błogosławi
Waszym Rodzinom



Funeral Home Services Inc.

Your Partners in
Celebrating Life

1289 Keith Ross Drive, Oshawa,
On. L1H 7K4

905-440-3595

www.destefanofuneralhomes.ca



RESURRECTION CEMETERY

355 Taunton Rd. E. Whitby
905 - 668 - 8912

Mauzoleum, kremacja, miejsca
na groby z pomnikami oraz
miejsca przy sanktuarium,
Polska sekcja.

Dzwoń po więcej informacji o
wcześniejszym zamówieniu miejsca na
cmentarzu.

ZPwK Grupa 21

Poleca salę na wszystkie okazje.

Wynajęcie sali, catering:

905-436-7811 lub 571-2624

219 Olive Ave. Oshawa

www.zpwk-gr21.ca

Posiadamy Internet

"Janek" General Renovation

Complete Basement Finishing
Kitchen & Bathroom Remodeling
& much more (over 20y exp.)

Tel: 905-431-7730

www.jgrenovations.com

The contractor you can trust!

ROMAN MECHANICAL INC.

HEATING & AIR
CONDITIONING

Sales, Installation, Service

For Free Estimates:

Call Roman Siciak

T: (905)-721-8430

C: (905)-767-3102



Zw. Harcerstwa Polskiego Oshawa

Zbiórki dzieci od 4 lat wzyż
289-385-0230

<http://szczepmazowsze.weebly.com>

ACTIVE MOVING SYSTEM

PRZEPROWADZKI

* HOUSES * APARTMENTS
*

DENTYSTA

Dr. Sławomir Fraczak
16 Lloyd St.,
Oshawa, ON L1H 1X3
Tel. 905-576-5161

Christopher's Delicatessen

Tel. 905 - 579 - 4369

73 Ontario St.

- * Największy Wybór
- * Najlepsza Jakość * Najniższe Ceny
- * Wysyłamy Paczki do Polski przez Polimex*

Zapraszamy 7 dni w tygodniu

THE DELI CORNER

Freshness & Quality
Each & Every Day

Tel: 905-721-9336

368 Wilson Rd. S

Oshawa, On. L1H 6C6



KNIGHTS OF COLUMBUS

St. Hedwig' Council #16229
For information call:

Henry Reczulski 905-728-2532

YOLI DELI

Tel. 905-720-1622

1330 Ritson Rd. N. Oshawa, ON.

Zapraszamy do Nowych

Europejskich Delikatessow

- Świeże wędliny
- Bułki prosto z pieca & pyszne ciasta
- Ciepłe domowe obiady!

* OFFICES * PIANOS *
STORAGE, PACKING
& BOXES AVAILABLE

FREE ESTIMATE

905 – 436 – 7795

Obsługa sieci komputerowych/
Internet/ Strony internetowe dla
małych i dużych biznesów

Dzwoń Adam Labijak

1-844-494-9067

www.webdesiognoshowa.ca

One Location...One Family...One Commitment

Armstrong
Funeral Home Limited

124 King St. E. Oshawa 905.433.4711
www.armstrongfuneralhome.net

Stowarzyszenie Weteranów A.P. im. Gen. Sikorskiego

Poleca: - 3 sale na przyjęcia weselne

- bars and catering available
- food orders available
- Red Room opened Sundays 1:00PM – 7:00PM;
serving polish food take outs

Biuro 905 – 728 – 4152 / Rental 289-356-6399/ Kuchnia 905-728-1218
1551 Stevenson Rd. N. Oshawa, ON



Oshawa Hearing Aid Clinic
Lend Us Your Ear™

905-434-3602

Tasos Kapernekas H.I.S

21 Gladstone Ave. Suite 101, Oshawa

www.oshawahearing.ca



M.H. ACCOUNTING & TAX SERVICES INC.

Rozliczenia podatkowe dla:
Osób prywatnych,
self-employed i businessów
(sole proprietorships i
korporacji).

Pełny zakres usług księgowych,
payroll, HST i WSIB.

MARIA H. GORSKI
905-435-0771

8 Inglis Ave. Courtice, ON
www.mhaccounting.com



Renata Leonowicz & Daniel Suarez

SALES REPRESENTATIVES



KUPNO & SPRZEDAŻ DOMÓW // INVESTMENTS

Daniel Suarez

Cell: 289-600-3650

Daniel's e-mail: DanielSuarezRealEstate@gmail.com

Renata's e-mail: RLeonowicz@trebnet.com

Renata Leonowicz

Cell : 905-442-3637

Home: 905-720-2331

Accordianist

Weddings, Anniversaries,
Birthdays, Dinners, Banquets,
Special Events

Ed Jermakowicz

905 – 233 - 4156

Flowers by Veronika

Kwiaty na każdą okazję
650 King St. E. Oshawa

Cell: 905-240-5505

w.giedroc@live.com

Facebook: Flowers by Weronika

TADEUSZ G. RECZULSKI

Adwokat – obrońca- Notariusz

Tel: 905-571-3214

Fax: 905-571-3832

Email: tedreczulski@gmail.com

78 Centre St. N. Oshawa, On. L1G 1B3

Dr. Dorota Luczak

Lekarz dentysta z długoletnią
praktyką oferuje:

- ~ Pełną opiekę dentystyczną dla
dorosłych i dzieci
- ~ Leczenie kanałowe
- ~ Dentystyka kosmetyczna
- ~ Terapia laserowa
- ~ Korony, mosty i protezy
- ~ Nakładki porcelanowe
- ~ Zoom- godzinne wybielanie zębów
- ~ Radiografia cyfrowa
- ~ Dogodne godziny przyjęć



905-436-6199

122 Simcoe St. N, Oshawa

Nowi pacjenci mile widziani!

BARBARA'S SERVICES

869 Capri Court, Oshawa, ON

Barbara Rzeźniczek

tel. 905-435-0600

Piast Travel

Bilety Lotnicze, Wczasy,
Ubezpieczenia, Tłumaczenia & Paczki

NeuroChangers

Dr. Mariusz Fajfer &

Mathew Sanchez

905-440-4939

1600 Champlain Ave – Unit 5, Whitby, On.

Kompleksowa Rehabilitacja:

- * po wylewach - Terapia Manualna
- * po złamaniach kości - Akupunktura
- * po skręceniach - Elektrostymulacja
- * po zawałach - Masaż
- * przy bólach kręgosłupa, mięśni i
stawów - ultradźwięki
- * chiropraktyka

Matt's Lawn Care & Snow Plowing

Mowing, Edging
Weed Control
Spring Cleanup
Shrub & Bush Care
Seeding / Aeration

Free Estimates!

905-433-7574

Fotheringham Bookkeeping/ Accounting & Income Tax Services

Maria Fotheringham
Phone: 905-728-8147

Mówimy po polsku

161 Oshawa Blvd. N.
Oshawa, ON L1G 5S6.



Miranda Chircop

Bachelor of Music, Bachelor of Education,
Music Specialist
Professional Singer
Weddings, Funerals and other occasions
Music Teacher

Piano, Voice and Theory Lessons
905.447.9522 mirandachircop@hotmail.com



POLSKA TELEWIZJA

- * Ponad 60 Kanałów Polskich
- * Kanały Angielskie
- * Biblioteka Z Filmami
- * \$10 na Miesiąc
- * Najnowsze Skrzynki w
Sprzedaży

(647)782-3392 DAREK

DUNDAS MOTORS

General Repairs, Automatic,
Transmission, Tune-ups, Brake repairs
Chuck Beaulieu – Licensed Mechanic
możliwość mówienia po polsku

110 Verdun Rd. Oshawa
905 – 725 – 9763

